会奖商旅 MICE



丽晶酒店集团 呈献冬季度假套餐

本报讯 记者近日获悉,为了迎接 即将到来的一连串温馨佳节,丽晶酒店 集团特别推出"难忘冬日"住房礼遇。

据记者了解,2012年12月1日至 2013年2月28日,旅客以"难忘冬日"度 假套餐入住北京、柏林、普吉岛、新加 坡、台北等地任一丽晶酒店皆可享受至 少95 折优惠的超值房价,并可每日获 赠两份早餐、免费饮品、免费上网和7 家航空公司的里程双倍奖励计划等。 需要提醒的是,选购该度假套餐的旅客 需要至少连续入住同一个丽晶酒店两 晚(入住特克斯及凯科斯丽晶酒店必须 连续住宿三晚)。

若计划前往温暖的热带国度避寒, 12月1日全新开张的普吉岛攀瓦角丽晶 酒店是旅客不错的人住选择。

大韩航空推出 传统韩式特色餐食

本报讯 近日,大韩航空公司推出 了新的特色机上餐食,以期将传统韩餐 的口味、食材和营养优势介绍给乘客。

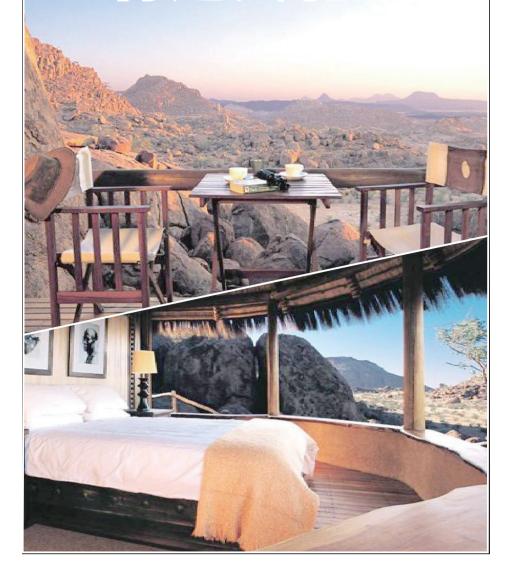
据记者了解,大韩航空最新推出的 机上餐食包括萝卜泡菜汤面和营养米 饭,主要提供给往返于美国和欧洲的头 等舱和商务舱乘客。

萝卜泡菜汤面是一种传统的韩国汤 面,是由酸甜的汤和柔韧的面条融合在一起 构成的。该汤面中富含有助消化的酶和乳 酸菌,可以缓解长途飞行带来的胃部不适 感。营养米饭则包括煮熟的南瓜、栗子、红 枣、银杏等丰富的原材料,盛放在一个南瓜 杯上供乘客享用。

萝卜泡菜汤面和营养米饭将为大韩 航空的乘客提供更加丰富的韩式机上餐 食选择。

(本报综合报道)

制造文化饥渴



■ 本报记者 袁 远

中国观光旅游根基扎实,传统旅游业已 经到了升级换代的最佳时机。这意味着发 展能够拉动更多消费的高端旅游,已经成为 中国旅游产业的当务之急。而如何发展高 端旅游,已成为中国旅游业亟待解决的重要 问题。记者就此采访了多位业内专家,他们 普遍认为,文化才是高端旅游的核心,保护 并开发好旅游地的文化资源非常重要。

北京高端旅游资源亟待升级

高端旅游不同于高端消费,能够成为高

端旅游目的地的一定是那些具备很强文化 内涵的地方,可以满足游客精神层面的需 求。比如,北京的老胡同和古村落、天安 门。高端旅游意味着在天安门,游客不是简 单地观光,而是在这里能够体验到北京与天 安门有关的一些文化。著名的旅游地产开 发商黄怒波认为,尽管北京有得天独厚的高 端旅游资源,但具体内容亟待升级。

目前,北京市政府正在开发北京新兴的 旅游资源,如尝试开放了市轨道交通指挥中 心和北京金融资产交易所。尽管这样做更多 的是从社会意义出发,但是黄怒波认为,北京 开放社会资源是了不起的突破。"事实上,这

发展高端旅游

类社会资源具备很好的开发前景,是北京一 道独特的旅游风景线。不难想象,那些来自 全国乃至世界各地的游客,哪个不想看看北 京的地铁是如何运行的,哪个不想看看老化 工部、老建设部是如何工作的。因为这些场 所都有着悠久的历史,记载着北京的种种变 迁。从这里,游客可以读懂北京、读懂中国。" 黄怒波表示。

靠保护制造饥渴

在北京中坤集团开发的安徽宏村高端 旅游项目中,全村保存完好的明清民居有 140余幢,每一座宅院还有保存完好的精美 木雕、砖雕和石雕。村中的大宅院"承志 堂"更是富丽堂皇。这一切应该成为中华 文化的代表和瑰宝,只是在1997年中坤接 手的时候,宏村的建筑有些已经因为年久 失修而倒塌,有些被村民的猪圈给侵蚀了, 还有些木雕、砖雕则被撬下来低价卖掉 了。在黄怒波看来,这些厚重、绚丽的徽州 文化和承载徽州文化的载体才是宏村高端 旅游的精髓。在当时,拿到旅游项目的开 发商一般会先大搞开发,回笼资金,尽快赚 取利润。但中坤不同,它做的第一件事是 找清华大学教授陈志华合作设计出宏村古 村落的保护规划。文化产品与工业品的价 值有着天壤之别,工业品靠生产规模和销 量提高价值,而文化产品却是靠稀缺和保 护来制造饥渴,以提升价值。

同样,北京各类旅游资源丰富,产业潜 力巨大。但同时,也让不少稀有的旅游资源 被忽略了。比如,在南锣鼓巷、大栅栏就有 很多口头文化遗产亟待挖掘和保护。因为 这些人文资源不同于其他遗产,一旦不加以 保护,将会造成永久的遗失。事实上,旅游 资源的开发不应该是对旅游遗产的破坏而 应该是一种保护。

成熟的旅游地主打"文化牌"

从事高端旅游多年的张玫告诉记者,参 与高端旅游的游客更注重旅游过程的新鲜 感、体验性和高品质。高端旅游消费者往往 有不同于大众旅游消费者的特别需求,而常

规旅游团是难以满足高端旅游者的特别需 求。一般来说,高端旅游消费者都有比较高 的文化品位,有深度化的体验需求,具备特 有的文化素质。

"不同国家或地域最具魅力的要数文 化。文化是传承历史,体现一个国家、一个民 族社会经济发展、制度选择和变迁、伦理道德 和价值取向的重要载体。因此,许多历史悠 久、文化内涵深厚、旅游产业相对成熟的国家 和地区在选择促销方式时,往往打'文化牌 '。"张玫对记者说。

为大力发展旅游业,日本旅游观光局通 过在机场展示传统宫廷和服的样式,向境内 外游客介绍日本旅游文化的魅力。具备深 厚文化积淀的德国和中国,在文化主题促销 方面也取得了不错的成绩。

"提到去贵州旅游,大家马上想到的就是 黄果树瀑布。我从来没有带客人去过,因为 那里并没有把贵州最美的东西、贵州的文化 显示出来,我带客人去贵州就去少数民族村 寨。又如,带外国客人去长城,我们不去八达 岭,而是去长城其他非常有意思的区域。因 为我们的客户寻求的不仅仅是到长城拍张照 片,而是精神上、心灵上的撞击。还有一些是 互动的生活体验,比如说学打太极拳,学写中 国毛笔字;再比如说在桂林游江,我们的客户 比较喜欢安静的氛围,我们会让他们下船,到 当地的文化馆或者老人家里学写毛笔字。"张 玫不无骄傲地对记者说。

为了让客户体验到最地道的文化,张玫 只选择旅游地的当地人做导游,并且要求导 游结合自己的经历,用讲故事的方式把旅游 地绘声绘色地介绍给游客。张玫的北京导 游向游客介绍北京小吃,言语里还飘着"豆 汁"味儿;带游客去自然保护区,张玫会通过 当地导游直接找保护区工作人员协作,因为 他们熟知金丝猴最喜欢在哪片林子中觅食、 熊猫最爱在哪儿游荡,客人们能够领略到活 色生香的保护区风貌。





中国最具规模和影响力的会议产业年度盛会

CMIC 2012

第五届中国会议产业大会

主题:新时期的会议产业——融合、变革与新组合 2012.11.28-30 北京・国家会议中心

The largest and Most Influential Meetings Industry Annual Conference in China The 5th China Meetings Industry Convention (CMIC 2012) 11.28–30,2012 Beijing · China National Convention Center(CNCC)

CMIC, A Step Higher Every Year!

Taking Part in CMIC 2012,

to Experience New Changes in the Meetings Industry

中国会议产业大会,每年迈上一个新台阶! 参加第五届中国会议产业大会,感受会议产业新变化。



传承西班牙血统 与商旅人士共享拉丁风韵

一在上海新天哈瓦那大酒店体验大上海顶级名流夜生活

■ 庄怡逸

全球顶尖酒店品牌 Meliá Hotels International 集团成 员——上海新天哈瓦那大酒店,正以其能够提供别样的 拉丁风韵及全球大都会顶级名流夜生活,在有着"东方 曼哈顿"之称的上海陆家嘴金融贸易区傲视群雄,成为 浦江两岸崭新的酒店地标。

屹立于陆家嘴,俯瞰黄浦江,晶莹玻璃外观,简洁高 雅,流光闪烁,撼立云霄,上海新天哈瓦那大酒店以其蔚 为壮观的精妙建筑闻名遐迩,她的身上流淌着纯正的西 班牙血统,西班牙人以激情活跃的天性与狂野好客的风 俗而世界闻名,酒店的服务富有浓厚的西班牙色彩,在 酒店引入古巴风情后,西班牙的热力与北加勒比海的雅 韵完美结合,在繁华的东方之都缔造出激情洋溢、活力 四射的拉丁风情,令酒店在盛世繁华之中脱颖而出,世 界各地的商界名流及时尚人士慕名而至,在这里享受申 城最顶级的夜生活。

顶级的夜生活,首先要享受顶级的餐饮。上海新天 哈瓦那大酒店三家顶级餐厅闻名沪上,新天世纪中餐 厅,是上海最纯正的传统广东料理餐厅之一;阿尔贝鲁 西班牙餐厅,打造最经典的西班牙美食;海蓝意大利餐 厅,传播意大利最有名的盛宴。更有全日餐厅、浦江自 助餐厅随时恭候,这些餐厅向来是时尚名流人士时常光

顾之所,琳琅缤纷的菜式让世界各地的游客流连忘返, 那种优雅而又伴随异国风情的美食能够让人领略不二 的口感和色泽。

顶级的夜生活,更离不开美酒佳酿。酒店的"哈瓦那 之夜"是一家古巴夜总会,这里诠释着美酒的真谛,可以让 你轻松领略到北加勒比海的悠扬与豪迈;大堂酒吧陈列着 各国鸡尾酒,这里是结识世界各地名流伴侣的绝佳场所, 更是商务人士尽兴休闲与交流的平台;在红色激情俱乐部

——位于酒店顶层30层酒吧的空中酒廊里,透过巨幅落 地窗,人类顶尖文明的绚烂风华盛开在光芒四射的霓虹 里,大上海醉人繁华的夜景尽收眼底,波涛即在脚下,透过 酒杯就能看到黄浦江上缓缓前行的游轮,这一览无遗的 美景定格出高雅人生,更挥洒着名流气质,一瞬间便会觉 得,世界其实就在杯中,只不过轻啜一口而已。

最顶级的夜生活,是在享用美食、畅饮美酒后,享受 顶级的理疗及放松,成就闲适健康人生。上海新天哈瓦 那大酒店有着齐全的理疗YHI水疗设施。在独一无二 的520平方米的YHI水疗中心内,客人可以选择水疗、面 部或全身按摩等方式,全身心地放松身体,彻底享受愉 悦生活。此外,酒店还配有设施先进的健身中心,客人 可以在透过玻璃屋顶便能仰望星空的顶层室内游泳池 里来回游上几圈,精神抖擞后,还可以尽情感受繁华都 市永不落幕的璀璨之夜。



电话: 010-62550268/62555595 传真: 010-62559013 E_mail; cmic@meetingschina.com 大会官方网站: www.meetingschina.com (中国会议产业网)